

Formularübersicht Schiesswesen ausser Dienst 01.01.2014
Vue d'ensemble des formulaires du tir hors du service
La panoramica die formulari del tiro del servizio

Form. Nr.	Sprache Langue Lingua	Materialkurztext Texte du materiel de cours Descrizione del materiale di corso	Grösse Format Formato	Bemerkungen Remaques Considerazioni
27.001.01.dfi	dfi	Information - Munitionsauslieferstellen / Information - Offices de distribution / Informazioni - Uffici di distribuzione	A4	Jedes Jahr neu / Nouveau chaque année / Nuovo ogni anno
27.002.d	d	Beitragsberechtigung / Gratismunition an Bundesübungen	A4	
27.002.f	f	Ayants droit aux prestations / Munitions gratuites aux programmes fédérales	A4	
27.002.i	i	Aventi diritto ai contributi / Munizione gratuita per i programmi Federali	A4	
27.004.dfi	dfi	Anmeldung zum Schützenmeisterkurs / Inscription pour le cours de moniteurs de tir / Iscrizione al corso per monitori di tiro	A4	Nur in elo Form / Seulement en format électronique / Solamente in versione elettronica
27.004.01.dfi	dfi	Anmeldung zum Schützenmeister - Wiederholungskurs / Inscription pour le cours de repetition pour moniteurs de tir / Iscrizione al corso ripetizione per monitori di tiro	A4	Nur in elo Form / Seulement en format électronique / Solamente in versione elettronica
27.004.02.dfi	dfi	Anmeldung zum Jungschützenleiter - Wiederholungskurs / Inscription pour le cours de repetition pour moniteurs jeunes tireurs / Iscrizione al corso ripetizione per monitori giovani tiratori	A4	Nur in elo Form / Seulement en format électronique / Solamente in versione elettronica
27.005.d	d	Standblatt 300 m, elo	spez	
27.005.f	f	Feuille de stand 300 m, elo	spez	
27.005.i	i	Foglio di stand 300 m, elo	spez	
27.005.01.d	d	Standblatt 300 m, manuell	spez	
27.005.01.f	f	Feuille de stand 300 m, manuell	spez	
27.005.01.i	i	Foglio di stand 300 m, manuali	spez	
27.005.02.d	d	Standblatt 300 m, elo/man	spez	
27.005.02.f	f	Feuille de stand 300 m, elo/man	spez	
27.005.02.i	i	Foglio di stand 300 m, elo/man	spez	
27.005.03.d	d	Standblatt 300 m, man / elo	spez	
27.005.03.f	f	Feuille de stand 300 m, man / elo	spez	
27.005.04.dfi	dfi	Standblatt leer / Feuille de stand blanc / Fogli di stand bianco	spez	
27.006.dfi	dfi	Standblatt 300 m, Polytronic TG 2000 / Feuille de Stand 300 m - Polytronic TG 2000 / Foglio di Stand 300 m - Polytronic TG 2000	spez	
27.009.d	d	Standblatt, Jungschützenkurs 1+2	spez	
27.009.f	f	Feuille de stand, cours JT 1+2	spez	
27.009.i	i	Foglio di stand, corso GT 1+2	spez	
27.009.01.d	d	Standblatt, Jungschützenkurs 3+4	spez	
27.009.01.f	f	Feuille de stand, cours JT 3+4	spez	
27.009.01.i	i	Foglio di stand, corso GT 3+4	spez	
27.014.d	d	Standblatt 25 m, man	spez	
27.014.f	f	Feuille de stand 25 m, man	spez	
27.014.i	i	Foglio di stand 25 m, man	spez	
27.014.01.d	d	Standblatt 25 m, elo	spez	
27.014.01.f	f	Feuille de stand 25 m, elo	spez	
27.014.01.i	i	Foglio di stand 25 m, elo	spez	
27.015.d	d	Standblatt 50 m, man	spez	
27.015.f	f	Feuille de stand 50 m, man	spez	
27.015.i	i	Foglio di stand 50 m, man	spez	
27.015.01.d	d	Standblatt 50 m, elo	spez	
27.015.01.f	f	Feuille de stand 50 m, elo	spez	
27.015.01.i	i	Foglio di stand 50 m, elo	spez	
27.016.dfi	dfi	Gesuch um Zuweisung zur Armee / Demande d'affectation à l'armée / Domanda di attribuzione all'esercito	A4	
27.016.02.d	d	Merkblatt Persönliche Leihwaffe	A4	Nur in elo Form
27.016.02.f	f	Notice arme personnelle en prêt	A4	Seulement en format électronique
27.016.02.i	i	Prom relativo arma personale prestito	A4	Solamente in versione elettronica
27.031.dfi	dfi	Merkblatt Jungschützenkurs Jungschützenleiterkurs / Notices cours pour jeunes tireurs / Promemoria corso per giovani tiratori	A5	
27.035.dfi	dfi	Ausbildungskurse für Jungschützenleiter / Cours pour chefs de jeunes tireurs / Corsi per capi di giovani tiratori	A5	
27.036.dfi	dfi	Anleitung für den Jungschützenkurs / Planification et Organisation d'un cours de jeunes tireurs / Guida al corso per giovani tiratori	A5	
27.037.dfi	dfi	Musterlektionen Jungschützenkurs Jungschützenleiterkurs / Leçon modèles cours de moniteurs pour jeunes tireurs, cours de jeunes tireurs / Lezioni modello corso per monitori dei giovani tiratori, corso per giovani tiratori	A5	
27.039.dfi	dfi	Anmeldung zum Jungschützenleiterkurs / Inscription cours chefs jeunes tireurs / Iscrizione corso capi giovani tiratori	A4	
27.043.dfi	dfi	Kontrollbericht der Schiesskommission / Rapport de contrôle de la commission de tir / Rapporto sul controllo della commissione di tiro	A4	
27.046.dfi	dfi	Mutationsmeldung für Schiesskommissionen / Avis de mutation pour les commissions de tir / Avviso di mutazione per le commissioni di tiro	A4	
27.064.d	d	Stop Gehörschutz tragen	spez	
27.064.f	f	Stop Porter les pare-bruit	spez	
27.064.i	i	Stop Mettere le cuffice	spez	
27.064.r	r	Stop Puttar proteccziun d'udida	spez	
27.071.d	d	Sturmgewehrtest Jungschützenkurs	A5	
27.071.f	f	Test au fusil d'assaut cours pour jeunes tireurs	A5	
27.071.i	i	Test sul fucile d'assalto corso per giovani tiratori	A5	
27.072.dfi	dfi	Prüfungsschablone zu Stgw - Waffentest / Grille de contrôle du test au fusil d'assaut - Cours pour jeunes tireur / Griglia di controllo del test sul fucile d'assalto - Corso per giovani tiratori	A5	
27.072.01.dfi	dfi	Prüfungsschablone zu Stgw - Waffentest, A5 Papier / Grille de contrôle du test au fusil d'assaut, A5 Papier / Griglia di controllo del test sul fucile d'assalto, A5 Papier	A5	
27.078.d	d	Plakat A2, Jungschützenkurs	A2	
27.078.f	f	Affiche A2, cours JT	A2	
27.078.i	i	Manifesto A2, corsi GT	A2	
27.078.r	r	Plakat A2 Tiradurs giuvens	A2	
27.079.d	d	Plakat A3, Jungschützenkurs	A3	
27.079.f	f	Affiche A3, cours JT	A3	
27.079.i	i	Manifesto A3, corso GT	A3	
27.079.r	r	Plakat A3 Tiradurs giuvens	A3	
27.084.d	d	Checkliste für Berichterstattung	A4	
27.084.f	f	Liste des contrôles pour Rapports de tir	A4	
27.084.i	i	Lista di controllo per resoconto	A4	
27.084.01.d	d	Checkliste für Berichterstattung, A5	A5	
27.084.01.f	f	Liste des contrôles pour Rapports de tir, A5	A5	
27.084.01.i	i	Lista di controllo per resoconto, A5	A5	
27.089.dfi	dfi	Korrekturschema Stgw 90 / Schema de correction F ASS 90 / Schema di Correzione F ASS 90	A5	
27.089.01.dfi	dfi	Korrekturschema Stgw 90 Taschenformat / Schéma de corr. F ass 90 / Schema di corr. F ass 90	spez	
27.091.dfi	dfi	Visierschablone Stgw 90 / Schéma de visée F ass 90 / Immagini di mira del F ass 90	A5	
27.091.01.dfi	dfi	Visierschablone Stgw 90, A5 Papier / Schéma de visée F ass 90, A5 Papier / Immagini di mira del F ass 90, A5 Papier	A5	
27.092.01.d	d	Inhaltsverzeichnis: Handbuch 300m	A5	Jedes Jahr neu
27.092.01.f	f	Table des matières: Manuel 300m	A5	Nouveau chaque année
27.092.01.i	i	Indice: Manuale 300m	A5	Nuovo ogni anno
27.092.02.d	d	Inhaltsverzeichnis: Schützenmeisterkurs + WK 300m	A5	Jedes Jahr neu
27.092.02.f	f	Table des matières: Cours pour moniteur de tir + CR 300m	A5	Nouveau chaque année
27.092.02.i	i	Indice: Corsi per monitori di tiro + CR 300m	A5	Nuovo ogni anno
27.092.03.d	d	Inhaltsverzeichnis: Schützenmeisterkurs + WK 25/50m	A5	Jedes Jahr neu
27.092.03.f	f	Table des matières: Cours pour moniteur de tir + CR 25/50m	A5	Nouveau chaque année
27.092.03.i	i	Indice: Corsi per monitori di tiro + CR 25/50m	A5	Nuovo ogni anno
27.092.04.d	d	Inhaltsverzeichnis: Jungschützenleiterkurs + WK 300 m	A5	Jedes Jahr neu
27.092.04.f	f	Table des matières: Cours pour moniteur de tir de jeunes tireurs + CR 300m	A5	Nouveau chaque année
27.092.04.i	i	Indice: Corsi per monitori die giovani tiratori + CR 300m	A5	Nuovo ogni anno
27.092.05.d	d	Inhaltsverzeichnis: Handbuch 25/50m	A5	Jedes Jahr neu
27.092.05.f	f	Table des matières: Manuel 25/50m	A5	Nouveau chaque année
27.092.05.i	i	Indice: Manuale 25/50m	A5	Nuovo ogni anno
27.093.dfi	dfi	Kantonale Militärbehörden / Autorités militaires des Cantons / Autorità militare del Cantone	A5	

27.093.01.dfi	dfi	Eidg. Schiesskommission / Commission fédérale de tir / Commissione federale di tiro	A5	
27.094.dfi	dfi	Kontaktstellen SSV	A5	
27.095.dfi	dfi	Kontaktstellen SAT	A5	
27.096.d	d	Auszug aus der Bundesverfassung	A5	
27.096.f	f	Extrait de la Constitution fédérale	A5	
27.096.i	i	Estratto della Costituzione federale	A5	
27.097.d	d	Auszug aus dem Militärgesetz (MG)	A5	
27.097.f	f	Extrait de la Loi fédérale sur l'armée (LAAM)	A5	
27.097.i	i	Estratto della legge federale sull'esercito (LM)	A5	
27.098.dfi	dfi	Kontaktstellen USS / Renseignements AAST / Persone di riferimento AIST	A5	
27.123.d	d	Merkblatt für das Schiesswesen ausser Dienst 20XX	A4	Jedes Jahr neu
27.123.f	f	Notice sur le tir hors du service en 20XX	A4	Nouveau chaque année
27.123.i	i	Promemoria sul tiro fuori del servizio 20XX	A4	Nuovo ogni anno
27.123.01.d	d	Merkblatt für das Schiesswesen ausser Dienst 20XX, A5	A5	Jedes Jahr neu
27.123.01.f	f	Notice sur le tir hors du service en 20XX, A5	A5	Nouveau chaque année
27.123.01.i	i	Promemoria sul tiro fuori del servizio 20XX, A5	A5	Nuovo ogni anno
27.124.d	d	Schiesspflicht 20XX	A4	Jedes Jahr neu
27.124.f	f	Tir obligatoire 20XX	A4	Nouveau chaque année
27.124.i	i	Tiro obbligatorio 20XX	A4	Nuovo ogni anno
27.124.01.d	d	Schiesspflicht 20XX, A5	A5	Jedes Jahr neu
27.124.01.f	f	Tir obligatoire 20XX, A5	A5	Nouveau chaque année
27.124.01.i	i	Tiro obbligatorio 20XX, A5	A5	Nuovo ogni anno
27.125.d	d	Die wichtigsten Termine im Schiesswesen ausser Dienst	A4	
27.125.f	f	Les principaux délais pour le tir hors du service	A4	
27.125.i	i	Scadenze importanti per il tiro fuori del servizio	A4	
27.125.01.d	d	Die wichtigsten Termine im Schiesswesen ausser Dienst, A5	A5	
27.125.01.f	f	Les principaux délais pour le tir hors du service, A5	A5	
27.125.01.i	i	Scadenze importanti per il tiro fuori del servizio, A5	A5	
27.129.d	d	Unfallverhütung	A2	
27.129.f	f	Prévention des accidents	A2	
27.129.i	i	Prevenzioni d'infortuni	A2	
27.130.d	d	Pflichtenheft des Schützenmeisters	A4	
27.130.f	f	Cahier des charges du moniteur de tir	A4	
27.130.i	i	Elenco degli obblighi del monitore di tiro	A4	
27.130.01.d	d	Pflichtenheft des Schützenmeisters, A5	A5	
27.130.01.f	f	Cahier des charges du moniteur de tir, A5	A5	
27.130.01.i	i	Elenco degli obblighi del monitore di tiro, A5	A5	
27.131.d	d	Unfall, Schadenereignis, Plakat A3	A3	
27.131.f	f	Accidents sinistre, affiche A3	A3	
27.131.i	i	Infortunio sinistro, cartello A3	A3	
27.131.01.d	d	Unfall, Schadenereignis A4	A4	
27.131.01.f	f	Accidents sinistre A4	A4	
27.131.01.i	i	Infortunio, sinistro A4	A4	
27.131.02.d	d	Unfall, Schadenereignis A5	A5	
27.131.02.f	f	Accidents, sinistre A5	A5	
27.131.02.i	i	Infortunio, sinistro A5	A5	
27.132.dfi	dfi	Hilfsmittelverzeichnis / Catalogue des moyens auxiliaires / Elenco dei mezzi ausiliari	A5	
27.134.d	d	Halt Schiessgefahr, Plakat (laminiert)	spez	
27.134.f	f	Attention danger de tir, affiche (lamin.)	spez	
27.134.i	i	Attenzione tiro, cartello (laminieret)	spez	
27.135.dfi	dfi	Merkblatt Unfallversicherung Schweizerischer Schützenvereine USS / Notice pour assurance accidents des sociétés suisses de tir AAST / Promemoria sulle Assicurazioni die società Svizzeri di tiro	A5	
27.136.d	d	Musteranschlagbrett für Schützenhaus	A3	
27.136.f	f	Exemple panneau d'affichage pour le stand de tir	A3	
27.136.i	i	Esempio per l'albo con gli avvisi per lo stand di tiro	A3	
27.137.d	d	Rechtsschutzversicherung für Vereine	A4	
27.137.f	f	Assurance protection juridique pour les sociétés	A4	
27.137.i	i	Assicurazione della protezione giuridica per le società	A4	
27.137.01.d	d	Rechtsschutzversicherung für Vereine	A5	
27.137.01.f	f	Assurance protection juridique pour les sociétés	A5	
27.137.01.i	i	Assicurazione della protezione giuridica per le società	A5	
27.150.dfi	dfi	Richtlinien für die Erfassung der Schiessberichte in der VVA / Directive sur la saisie des rapports de tir dans AFS / Istruzioni per il rilevamento dei rapporti di tiro AFS	A5	
27.202.dfi	dfi	Gesuch um Durchführung eines Schiessanlasses ausserhalb des amtl. Schiesswesens / Demande relative à l'organisation d'une manifestation de tir hors des tirs officiels / Domanda d'autorizzazione per una manifestazione di tiro fuori dei tiri ufficiali	A4	Nur in elo Form / Seulement en format électronique / Solamente in versione elettronica
27.206.d	d	Schiessausbildung im Standschiessen	A5	
27.206.f	f	Instruction au tir dans le Stand	A5	
27.206.i	i	Istruzione per il tiro allo stand	A5	
27.207.d	d	Nach dem Schiessen Waffen entladen	spez	
27.207.f	f	Après le tir retirer les cartouches	spez	
27.207.i	i	Dopo il tiro scaricare l'arma	spez	
27.208.dfi	dfi	Sicherheitsbeurteilung der Waffen im 300m Schiessstand A3 / Appréciation de la sécurité des arms dans les stands 300 m / Valutazione della sicurezza delle armi nello stand di tiro 300 m	A3	
27.209.dfi	dfi	Sicherheitsbeurteilung der Waffen im 300m Schiessstand A5 / Appréciation de la sécurité des arms dans les stands 300 m / Valutazione della sicurezza delle armi nello stand di tiro 300 m	A5	
27.211.d	d	Handhabung der Waffen im 300m Schiessstand	A4	
27.211.f	f	Manipulation de l'arme dans le stand de tir 300m	A4	
27.211.i	i	Manipolazione dell'arma nello stand dei 300m	A4	
27.211.01.d	d	Handhabung der Waffen im 300m Schiessstand, A5	A5	
27.211.01.f	f	Manipulation de l'arme dans le stand de tir 300m, A5	A5	
27.211.01.i	i	Manipolazione dell'arma nello stand dei 300m, A5	A5	
27.219.d	d	Ausbildungsgrundlagen für 5,6mm Stgw 90	A5	
27.219.f	f	Bases de l'instruction Fusil d'assaut 90	A5	
27.219.i	i	Basi per l'istruzione Fucile d'assalto 90	A5	
27.220.d	d	Ausbildungsgrundlagen 9 mm Pistole 75	A5	
27.221.d	d	Abzeichen Schützenmeister	spez	
27.221.f	f	Insigne Moniteur de tir	spez	
27.221.i	i	Distintivo Monitore di tiro	spez	
51.065.d	d	Weisungen für Schiessanlagen	A5	
51.065.f	f	Directives pour les installations de tir	A5	
51.065.i	i	Istruzioni per impianti di tiro	A5	
510.512.d	d	Schiessanlagen - Verordnung	A5	
510.512.f	f	Ordonnance sur les installations de tir	A5	
510.512.i	i	Ordinanza sugli impianti di tiro	A5	
512.31.d	d	Schiessverordnung des Bundesrates	A5	
512.31.f	f	Ordonnance sur le tir	A5	
512.31.i	i	Ordinanza sul tiro	A5	
512.311.d	d	Schiessverordnung - VBS	A5	
512.311.f	f	Ordonnance du DDPS sur le tir	A5	
512.311.i	i	Ordinanza del DDPS sul tiro	A5	
512.312.d	d	Schiesskursverordnung	A5	
512.312.f	f	Ordonnance sur les cours de tir	A5	
512.312.i	i	Ordinanza sui corsi di tiro	A5	
42.001 d	d	Prüfungsbestimmungen Schützenauszeichnung Sturmgeweg 90 Stufen 1 und 2	A4	
42.001 f	f	Prescriptions d'examen distinction de tir au fusil d'assaut 90 degrés 1 et 2	A4	
42.001 i	i	Prescrizioni d'esame: distinzione di tiro al fucile d'assalto 90 gradi 1 e 2	A4	
42.002 d	d	Prüfungsbestimmungen Schützenauszeichnung Pistole 75 Stufen 1 und 2	A4	
42.002 f	f	Prescriptions d'examen distinction de tir au pistolet 75 degrés 1 et 2	A4	
42.002 i	i	Prescrizioni d'esame: distinzione di tiro alla pistola 75 gradi 1 e 2	A4	